



©FAO/Vanessa Olarte

FORTALECER LAS CAPACIDADES NACIONALES Y SUBREGIONALES PARA CONTROLAR BROTES DE PESTE PORCINA AFRICANA EN REPÚBLICA DOMINICANA Y HAITÍ

Abril 2023

ODS:



País:

República Dominicana y Haití

Código del proyecto:

TCP/SLM/3806

Contribución de la FAO:

500 000 USD

Duración:

8 de diciembre de 2021–7 de diciembre de 2023

Contacto:

Oficina Subregional de la FAO para Mesoamérica
FAO-SLM@fao.org

Asociados en la ejecución

Ministerio de Agricultura, Recursos Naturales y Desarrollo de Haití y Ministerio de Agricultura de la República Dominicana.

Beneficiarios

Pequeños agricultores y productores, población rural.

Marco de Programación por Países

Haití (MPP 2017-2020), Produit 4.2: *Les pertes dans le secteur agricole sont réduites.*

República Dominicana (MPP 2018-2022), Realización 2.4: Condiciones del país para el cumplimiento de medidas fito-zoo sanitarias, de higiene e inocuidad en productos de origen agropecuario son reforzadas.

Iniciativas regionales (IR)

IR3: Uso sostenible de los recursos naturales, adaptación al cambio climático y gestión de riesgos de desastres.

Efectos:

Los Servicios Veterinarios (SV) nacionales de la República Dominicana y Haití implementan un programa de erradicación de la peste porcina africana (PPA) en el marco del enfoque de una isla.



DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

La PPA fue confirmada en la República Dominicana y Haití en 2021. Se trata de una enfermedad animal transfronteriza para la que no existen vacunas ni tratamientos eficaces. Su control es complejo y requiere de unos SV bien estructurados, organizados y eficientes.

Los posibles impactos adversos sobre la economía agrícola y los medios de vida de los pequeños agricultores familiares son muy elevados, ya que los cerdos son una fuente importante de proteína animal y una fuente de ingresos para miles de habitantes rurales.

Por otro lado, debido a la migración a gran escala desde Haití hacia América Central y del Sur y hacia los Estados Unidos, el riesgo de que la enfermedad se propague al continente americano es alto.

Actualmente la capacidad y la infraestructura de los SV de ambos países para controlar los brotes es limitada, principalmente en Haití, a pesar de la rápida respuesta de los gobiernos y de la industria porcina.

No cuentan con un buen sistema de vigilancia epidemiológica, ni un laboratorio de diagnóstico que pueda gestionar la actual emergencia de PPA y existe una gran precariedad de infraestructuras y falta de planes adecuados de prevención y contingencias.

Es necesario aumentar el apoyo de la FAO a la República Dominicana y Haití para controlar y erradicar la PPA, proporcionando apoyo técnico internacional urgente y bien coordinado para ambos países y estableciendo medidas para controlar y erradicar la enfermedad y evitar su impacto en el resto de los países del continente americano.

IMPACTO

Mejora de la seguridad alimentaria y los medios de subsistencia de los pequeños, medianos y grandes criadores mediante la gestión y el control de la PPA en Haití y la República Dominicana y la prevención de su propagación a otros países de la región.

CONSECUENCIA DE LOS RESULTADOS

El proyecto facilitó la implementación de planes de control y erradicación, aportó recursos estratégicos y permitió mapear la situación de las capacidades de respuesta a emergencias.

Así mismo contribuyó como primera línea de respuesta a la emergencia sanitaria por la enfermedad, propiciando acciones de control de la diseminación y minimización del impacto sobre los productores porcinos, mayoritariamente de escala familiar, y por lo tanto reduciendo el daño sobre sus medios de vida.

En ambos países se logró la adopción de planes de control y erradicación de la PPA en sus territorios sin embargo los resultados no fueron equivalentes. Mientras que en la República Dominicana la enfermedad se expandió inicialmente y, con concurrencia de nuevos proyectos, se logró fortalecer el sistema y reducir la incidencia y focos emergentes, en Haití el control tuvo importantes limitaciones ejecutivas desde los SV, a lo que se sumó una vigilancia discontinua y un sistema de respuesta con pocos recursos.

La ausencia de instancias binacionales suficientes para establecer un plan de vigilancia en ambos países y las limitaciones específicas de Haití para implementar un control efectivo de la enfermedad hacen que las actividades hayan sido parcialmente implementadas. Afortunadamente proyectos ulteriores en ambos países han facilitado complementar las acciones pendientes en pilares de vigilancia, comunicación de riesgos, fortalecimiento de las capacidades de los SV y apoyo a los productores afectados, brindando una respuesta a los aspectos inconclusos en este proyecto.

EJECUCIÓN DEL PLAN DE TRABAJO

En la República Dominicana la ejecución cumplió con lo esperado del proyecto mientras que la situación civil y política en Haití demandó la solicitud de una extensión anual y consecuentemente un cumplimiento demorado y parcial.

El presupuesto fue utilizado haciendo el mejor uso posible según oportunidad y conveniencia.

La gestión proactiva permitió la identificación de las limitaciones ejecutivas en Haití y la oportuna solicitud de una extensión del proyecto para 2023.

Este proyecto no representó riesgos ambientales, sin embargo el impacto sobre los medios de vida fue tomado como motor de ambos países para avanzar rápidamente en un plan de control y erradicación y adoptar, dentro de sus posibilidades, medidas de contención que redujeron significativamente el impacto.

MEDIDAS DE SEGUIMIENTO A LA ATENCIÓN DE LOS GOBIERNOS

Mientras se desarrollen actividades priorizadas específicas para cada país, las instancias de promoción y reclutamiento de nuevos donantes puede destacarse como exitosas permitiendo la continuidad de las acciones para contener esta enfermedad.

En ambos países la PPA se encuentra priorizada como política nacional, garantizando una continuidad en el enfoque programático sanitario. Aunque en la República Dominicana y Haití se han impulsado nuevos proyectos para aportar a la contención de la enfermedad, puede esperarse que Haití enfrentará importantes limitaciones contextuales (sociales, civiles, políticas) para avanzar considerablemente en este sentido.

En vista de una evaluación del impacto de los planes de control sobre los productores porcinos en ambos países, diferenciando por género a los tenedores de los animales, se considera que podría existir una falta de visibilidad sobre las mujeres rurales, que por estar fuera del objetivo de este proyecto contribuirían a una inequidad que debería monitorearse y enmendarse en acciones futuras.



SOSTENIBILIDAD

1. Desarrollo de la capacidad

El proyecto aportó a la construcción de las bases sanitarias para el control de la enfermedad a partir de la adopción de planes nacionales con enfoque a medio y largo plazo. Entendiendo que el proyecto resultaba una respuesta inmediata a la emergencia presente, la planificación de un pilar basado en la abogacía de próximos donantes y proyectos marcó la base para la sostenibilidad y continuidad de las acciones de control necesarias contra esta enfermedad.

2. Igualdad de género

El enfoque sistemático hacia la política sanitaria contra la PPA en ambos países no determinó un enfoque específico de género, contando además la ausencia de actividades que se diferenciaron respecto de este. Por este motivo se considera que habiendo cumplido con las etapas del ciclo del proyecto se cumplió con el enfoque de manera apropiada.

3. Sostenibilidad del medio ambiente

La gestión sanitaria de esta emergencia no implicó aspectos ambientales a considerar dentro del proyecto.

4. Sostenibilidad tecnológica

Puede considerarse que al proteger los medios de vida de los productores porcinos en ambos países se aportó a garantizar el derecho a la alimentación de las familias y así mejorar la seguridad alimentaria.

5. Sostenibilidad tecnológica

La vigilancia a partir de las pruebas de proteína C reactiva (PCR) impulsada en el proyecto se correspondió con una base científica y solidez técnica. La falta de ejecución de las actividades vinculadas con la vigilancia correspondió a una deficiencia ejecutiva y no a una incompatibilidad técnica respecto a lo planificado.

6. Sostenibilidad económica

Ambos gobiernos presentaron limitaciones presupuestarias por lo que en ambos países se contó con recursos adicionales a partir de proyectos globales y regionales anteriores para garantizar una continuidad de las acciones en materia de PPA hasta 2025.

DOCUMENTOS Y MATERIAL DE DIFUSIÓN

República Dominicana

- ❑ Protocolos de intervención:
 - I. Protocolo de atención de notificaciones y vigilancia epidemiológica.
 - II. Protocolo de toma, embalaje y transporte de muestras.
 - III. Protocolo de instalación y funcionamiento de puestos de control.
 - IV. Protocolo de sacrificio y disposición de cadáveres.
 - V. Protocolo de limpieza y desinfección.
 - VI. Protocolo de mataderos.
 - VII. Protocolo de centinelización.
- ❑ Piezas de audio utilizadas en radio y perifoneo.

Haití

- ❑ Plan nacional de control y erradicación de la PPA (versión revisada – 2024).
- ❑ Piezas de audio.



CONSECUCCIÓN DE LOS RESULTADOS - MATRIZ DE MARCO LÓGICO

Impacto esperado	Mejora de la seguridad alimentaria y los medios de subsistencia de los pequeños, medianos y grandes criadores de coordinación mediante la gestión y el control de la peste porcina africana en Haití y República Dominicana y la prevención de su propagación a otros países de la región		
Resultados	Los servicios veterinarios nacionales implementan un programa de erradicación de la peste porcina africana bajo el enfoque de una isla		
	Indicadores	Número y porcentaje de productores de porcino (hombres y mujeres) a los que llega el programa en cada país.	
	Punto de partida	N/A	
	Objetivo final	Al menos 80% de la población de productores porcinos (hombres y mujeres) en cada país.	
	Comentarios y medidas de seguimiento que se han de adoptar	En la República Dominicana, el proyecto permitió una respuesta a la emergencia sanitaria, organizando el programa de control de la enfermedad en todo el país. Dado el alcance nacional de las acciones de comunicación y concientización (comunicación de riesgos realizada), puede considerarse que la cobertura de los productores porcinos fue completa, siendo además que todos los departamentos del país cuentan con capacidades instauradas para responder a los brotes de enfermedad según los procedimientos y capacidades generadas gracias al proyecto. Por el contrario, en Haití la situación civil e inestabilidad política generada por las bandas armadas han mantenido sitiado al país desde mucho antes del comienzo del proyecto. Esto implica que los resultados respecto al programa de control de la enfermedad se han visto limitados, con información parcial respecto al impacto sobre los productores porcinos de los cuales se desconoce certeramente su número. Otras enfermedades porcinas son consideradas de mayor impacto local como la peste porcina clásica (PPC) y la enfermedad de Teschen. Asimismo, la relación política entre ambos países se ha visto deteriorada de manera sostenida generando un distanciamiento de los cuadros técnicos de los servicios veterinarios y una ausencia completa de instancias de coordinación bilateral durante 2023. Cabe destacar que, gracias a este proyecto, ambos países lograron consolidar programas de control y erradicación para atender la emergencia, además de proveerse de ciertos equipamientos considerados prioritarios, y realizar algunas actividades estratégicas para la gestión de la enfermedad en sus territorios. Finalmente, cabe aclarar que, en paralelo, el proyecto global OSRO/GLO/207/USA permitió impulsar acciones en ambos países para proteger los medios de vida de los productores porcinos, incluyendo el continente libre de enfermedad, entre enero de 2022 y junio de 2023, generando una respuesta institucional y atendiendo la emergencia sanitaria.	
Producto 1	Facilitar y apoyar el diálogo y la colaboración transfronteriza coordinada sobre la PPA entre las autoridades políticas y técnicas de ambos países		
	Indicadores	Objetivo final	Logrado
	Número de reuniones bilaterales organizadas para gestionar la crisis de la PPA en la isla.	Seis reuniones.	Parcialmente
Punto de partida	0		
Comentarios	Se realizaron dos reuniones binacionales entre los países. No existen registros escritos o minutas de estas. Como resultado, se redactó una propuesta de cooperación entre Haití y la República Dominicana en los ámbitos de sanidad animal, protección fitosanitaria y seguridad alimentaria, que se firmaría el 15 de marzo de 2022, pero finalmente el gobierno de la República Dominicana lo desestimó.		
Actividad 1.1	Celebración de reuniones binacionales entre los SV nacionales de Haití y la República Dominicana para informar sobre la situación de la PPA en ambos países		
	Logrado	Parcialmente	
	Comentarios	Se llevaron a cabo dos reuniones binacionales. Lamentablemente, no hay registros escritos de estas reuniones en las oficinas nacionales, y la discontinuidad de estas significó el fin de las instancias de trabajo binacionales.	
Actividad 1.2	Elaboración y apoyo a la firma de un acuerdo binacional y manual operativo (República Dominicana-Haití) para la gestión conjunta del control y erradicación de la PPA		
	Logrado	No	
	Comentarios	Por decisión del Gobierno de la República Dominicana el acuerdo no prosiguió hasta la firma.	

Producto 2	Fortalecimiento de las capacidades de los SV públicos y del sector privado para el programa de control y erradicación de la PPA en ambos países		
	Indicadores	Objetivo final	Logrado
	Fortalecimiento de las capacidades de los servicios públicos y del sector privado en términos de programa de control y erradicación de la PPA en los dos países.	Una regulación para el control y erradicación de la PPA en Haití y en la República Dominicana.	Parcialmente
Punto de partida	0		
Comentarios	En Haití se desarrolló un primer plan de control y erradicación de la PPA; sin embargo, gracias a la extensión del plazo de ejecución a 2023, se ha avanzado en la revisión de este y en la actualización con un enfoque en el control inicial previo al inicio de una etapa de erradicación. En el caso de la República Dominicana, no se generó un plan nacional específico para la enfermedad, sino que se realizaron misiones técnicas de apoyo que contribuyeron a la preparación de los protocolos de intervención que se presentan en el punto 2.2. Destacar el trabajo nacional de coordinación para la respuesta ante la emergencia mediante un conjunto de reuniones nacionales y una misión internacional Inter agencial con participación de la FAO, el Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (OIRSA) y el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) / y el Servicio de Inspección Zoosanitaria y Fitosanitaria (APHIS).		
Actividad 2.1	Apoyar a los SV nacionales en la elaboración de normativas formales para establecer los objetivos, componentes, organización y responsabilidades para la erradicación de la PPA		
	Logrado	Parcialmente.	
	Comentarios	En Haití se consolidó un plan nacional, mientras que en la República Dominicana se implementaron protocolos de intervención específicos que no se enmarcaron como plan nacional o normativa, pero fueron adoptados en la acción de respuesta del país a la enfermedad.	
Actividad 2.2	Apoyar a los SV nacionales en la finalización de manuales para todos los procedimientos operativos estándar críticos del programa de erradicación		
	Logrado	Parcialmente.	
	Comentarios	En Haití, el Plan Nacional incluyó lineamientos sobre las diferentes acciones, aunque no específicamente en formato de procedimientos o manual de intervención. Por el contrario, en la República Dominicana, en el marco del plan nacional impulsado, se desarrollaron protocolos que fueron la base para la acción de control: - Protocolo de atención de notificaciones y vigilancia epidemiológica; - Protocolo de toma, embalaje y transporte de muestras; - Protocolo de instalación y funcionamiento de puestos de control; - Protocolo de sacrificio y disposición de cadáveres; - Protocolo de limpieza y desinfección; - Protocolo de mataderos; - Protocolo de centinelización.	
Actividad 2.3	Llevar a cabo la formación de las brigadas para la correcta aplicación de los procedimientos operativos desarrollados		
	Logrado	Parcialmente.	
	Comentarios	En Haití no se lograron acciones de transferencia ampliadas de los protocolos establecidos en el plan de control y erradicación elaborado. Debido a las condiciones civil y política del país, la implementación se basó en la distribución del plan y coordinación por vía telefónica hacia las áreas operativas sobre el terreno. En la República Dominicana los procedimientos fueron transferidos mediante un conjunto de capacitaciones a 77 brigadistas, veterinarios de campo y auxiliares.	
Actividad 2.4	Llevar a cabo una campaña de concienciación general sobre la enfermedad de la PPA dirigida a: i) veterinarios públicos y privados, y ii) a pequeños agricultores familiares, incluyendo aspectos sensibles de género		
	Logrado	Parcialmente	
	Comentarios	En Haití se desarrollaron audios para uso radial y perifoneo. Se estima que las campañas alcanzaron todo el territorio nacional con prioridad en las zonas de mayor densidad de productores porcinos. En la República Dominicana se realizaron campañas de concientización centradas en el uso de piezas de audio por medios radiales y perifoneo dirigidos a los pequeños productores. Un informe del alcance y resultados de estas campañas está disponible.	

Actividad 2.5	Reforzar la infraestructura de los laboratorios de diagnóstico para la preparación de kits de diagnóstico rápido y de diagnóstico por pruebas de proteína C reactiva (PCR) de la PPA (incluido el diagnóstico diferencial con la peste porcina clásica y la enfermedad de Teschen)		
	Logrado	Parcialmente	
	Comentarios	Respecto al equipamiento de PCR, no se logró proveer de los mismos a Haití o la República Dominicana. Sin embargo, en Haití se propició la provisión de congeladores necesarios para la conservación de muestras porcinas, para ser distribuidos en regiones nodos, facilitando su viabilidad hasta el envío al laboratorio de referencia, siendo estos equipos críticos ante las demoras presentes y la inestabilidad en el envío de las muestras.	
Actividad 2.6	Formar al personal de los servicios nacionales de laboratorio en la preparación de diagnósticos PCR, diagnósticos rápidos para la PPA y análisis analíticos		
	Logrado	No	
	Comentarios	La falta de coordinación y la imposibilidad de movilizar a los profesionales de laboratorio impidió realizar estas capacitaciones prácticas como planeado.	
Producto 3	Movilización de recursos para la crisis de la PPA en ambos países, con especial hincapié en el refuerzo de Haití		
	Indicadores	Objetivo final	Logrado
	Fortalecimiento de la movilización de recursos para la crisis de la PPA en los dos países, con fuerte énfasis en Haití	Seis notas conceptuales desarrolladas	Parcialmente
Punto de partida	0		
Comentarios	En ámbito regional se elaboró una nota conceptual que permitió la continuidad del proyecto global OSRO/GLO/207/USA como proyecto GCP/RLA/240/USA. En la República Dominicana, se impulsó el proyecto sobre bioseguridad GCP/DOM/026/USA iniciado en 2024 y que finalizará en 2025. Respecto a Haití, el país ha sido incluido en una propuesta subregional del Caribe aprobada y financiada por los fondos pandémicos (Pandemic Fund) con enfoque en la reducción del impacto de las pandemias en la salud pública mediante la prevención, preparación y respuesta.		
Actividad 3.1	Mantener reuniones con donantes potencialmente interesados en el control de la PPA en la República Dominicana y Haití		
	Logrado	Sí	
	Comentarios	Se han mantenido reuniones frecuentes con donantes potenciales como la oficina de asistencia humanitaria del USAID; USDA-APHIS, el Banco Interamericano de Desarrollo, y el Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio, además de la sede central para promover la continuidad de la estrategia sanitaria de la PPA en ambos países afectados, y especialmente en la prevención en aquellos libres del continente y el Caribe.	
Actividad 3.2	Elaborar un plan integral de acción de emergencia para una isla con cálculo de costes		
	Logrado	Parcialmente	
	Comentarios	Ambos países llevaron a cabo el proceso progresivo de preparación para la respuesta a emergencias, la República Dominicana dentro de los países del OIRSA, mientras que Haití lo realizó individualmente mediante un taller presencial organizado en Panamá en noviembre de 2023. La nota conceptual, agenda y compromisos asumidos en el taller, firmados por todos los participantes están disponibles. Ambos países identificaron sus brechas y avanzaron en definir un plan de acción, pero no se elaboró un plan integral binacional. Respecto a los costos de la PPA, la República Dominicana desarrolló un ejercicio junto con la Universidad de Barcelona.	
Actividad 3.3	Elaborar notas conceptuales para presentar ideas de proyectos y propuestas a los donantes interesados		
	Logrado	Parcialmente	
	Comentarios	Se desarrollaron dos notas conceptuales que contribuyeron a proyectos que se han aprobado y activado.	

Asociaciones y promoción

Para obtener más información, póngase en contacto con Reporting@fao.org

Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura

Viale delle Terme di Caracalla

00153 Roma, Italia